PLEURONECTIDAE DE L'ILE DE LA RÉUNION ET DE MADAGASCAR. I. *POECILOPSETTA*

par

Jean-Claude QUÉRO (1), Dannie A. HENSLEY (2) & André L. MAUGÉ (3)

RÉSUMÉ. - Dans des collections de poissons en provenance des eaux de l'île de La Réunion et de Madagascar, les auteurs ont trouvé 19 exemplaires du genre *Poecilopsetta* (Pleuronectidae). Ils ont déterminé 16 spécimens comme étant des *Poecilopsetta natalensis*. Une forme post-larvaire n'a pu être attribuée avec certitude à l'une des espèces du genre. Deux exemplaires ont été considérés comme nouveaux et ont été décrits sous le nom de *Poecilopsetta vaynei* n. sp. Les auteurs donnent une clé des *Poecilopsetta* indo-pacifiques.

ABSTRACT. - Among specimens of Poecilopsettinae (Pleuronectidae) recently collected from the waters of Réunion Island and Madagascar is one species new to science *(Poecilopsetta vaynei)*. Other species represented in the collections are *Poecilopsetta natalensis* and a postlarva of a *Poecilopsetta* species. A key to Indo-Pacific species of *Poecilopsetta* is presented.

Mots clés : Pleuronectidae, *Poecilopsetta natalensis, Poecilopsetta vaynei* n. sp., *Poecilopsetta* sp., ISW, Reunion Island, Malagasy Rep., Taxonomy.

Le matériel étudié provient de plusieurs prospections effectuées dans l'Océan Indien occidental : une collection récoltée par A.L. Maugé et J.-C. Quéro au cours de la campagne pluridisciplinaire MD 32 du "Marion-Dufresne", organisée par les Terres Australes et Antarctiques Françaises (TAAF, Paris) en août-septembre 1982, le long des pentes de l'île de La Réunion entre 20 et 4000 m de profondeur (collection nous ayant été envoyée par le Centre National de Tri d'Océanographie Biologique, CENTOB, Brest) ; une collection récoltée par A. Crosnier et partiellement A.L. Maugé, au cours des campagnes de prospections au chalut à crevettes du N.O. "Vauban" organisées par le Centre ORSTOM de Nosy Bé de 1971 à 1975, sur la pente continentale, surtout occidentale, de Madagascar, entre 170 et 2150 m.

Liste des stations : "La Barbade" Ch. 1, 02.03.1969, 23°18'S 43°33' E, 300-350 m, (Maugé) ; "V". Ch. 2, 04.03.1971, 12°53'3S 43°10'4E, 480-520 m, (Crosnier) ; "V." Ch. 18, 18.01. 1972, 12°41'0S 48°14'5E, 290-295 m, (Crosnier) ; "V." Ch. 46, 07.11.1972, 15°19' 1S 46°11'8E, 400 m (Crosnier) ; "V." Ch. 56, 27.02.1973, 23°36'0S 43°31'6E, 395-410 m (Maugé) ; "V." Ch. 57, 27.02.1973, 23°35'9S 43°32'7E, 285-300 m (Maugé) ; "V." Ch. 62, 27.02.1973, 23°36'1S 43°32'0E, 340-360 m (Maugé) ; "V." Ch. 66,27.02.1973, 23°36'4S 43°31'0E, 450-460 m (Maugé) ; "V." Ch. 80, 04.03.1973, 25°02'7S 47°05'8E, 65-70 m (Maugé) ; FAO Ch. 73/103, 23.09.1973, 18°33'S 43°44'E, 250-360 m (Dupont) ; "M.D." 32, Ch. p. 60, 22.08.1982, 21°03'3S 55°09'5E, 460 -490 m (Maugé & Quéro) ; "M.D." 32, Ch. p. 130, 02.09.1982, 20°51'2S 55°36'8E, 300-380 m (Maugé & Quéro) ; "M.D." 32, Ch. p. 181, 09.09.1982, 20°57'5S 55°14'2E, 300-410 m (Maugé & Quéro).

Abréviations utilisées et mensurations : Les mensurations one été faites au balustre, sous la loupe binoculaire pour les petites longueurs. La longueur standard et la hauteur du corps on été mesurées sur la face aveugle afin de mieux voir la base des rayons des nageoires.
L. st. : longueur standard (mesurée du bout du museau à la base des rayons médians de la caudale) ; H. corps : hauteur maxima du corps (mesurée de la base des rayons de la dorsale à ceux de

(1) IFREMER - La Rochelle, Ichtyologie, Place du Séminaire - B.P. 7 L'Houmeau, 17137 Nieul sur Mer. FRANCE.
(2) University of Puerto Rico, Department of marine Sciences, Mayagüez, 00708. PUERTO RICO
(3) Muséum national d'Histoire naturelle, Laboratoire d'Ichtyologie générale et appliquée, 43 rue Cuvier, 75231 Paris Cédex 05. FRANCE.

L. st. : longueur standard (mesurée du bout du museau à la base des rayons médians de la caudale) ; H. corps : hauteur maxima du corps (mesurée de la base des rayons de la dorsale à ceux de l'anale) ; T. : longueur de la tête (mesurée du bout du museau au bord postérieur de l'opercule, au niveau du bord supérieur du pédoncule pectoral) ; Oeil : le plus grand diamètre ; Pré. Orb. : distance pré-orbitaire ou museau (mesurée du bord antérieur de l'orbite à l'extrémité du museau, au dessus du maxillaire pour éviter les biais dus à la mâchoire protractile) ; Mx. : mâchoire supérieure (mesurée entre ses deux extrémités) ; Md. : mâchoire inférieure ou mandibule (mesurée de son extrémité antérieure à la pointe de l'angulaire) ; D. : dorsale ; An. : anale ; Pect. oculif. : Pectorale de la face oculifère mesurée de la base supérieure du pédoncule pectoral à l'extrémité de la nageoire ; Pect. aveug. : Pectorale de la face aveugle ; V. : nageoires pelviennes ou ventrales (mesurée de la base du premier rayon à l'extrémité la plus postérieure de l'un des rayons de la nageoire) ; Lat. : ligne latérale (nombre d'écailles tubulées) ; p.c. : pédoncule caudal (hauteur minima) ; branchict. : branchicténies ou branchiospines ; branche sup. : branche supérieure ; branche inf. : branche inférieure (dénombrées sur le premier arc branchial) ; vert. : vertèbres.
Autres abréviations : ch. : chalutage ; ch.p. (chalut à perche) ; ex. : exemplaires ; MNHN : Muséum National d'Histoire Naturelle de Paris ; "M.D." 32 : campagne 32 du navire océanographique "Marion Dufresne" ; "V". : navire océanographique "Vauban".

POECILOPSETTA NATALENSIS NORMAN, 1931
(Fig. 1)

Matériel examiné : MNHN 1986-635 : 1 ex., 104,3 mm L. st., "M.D." 32, ch. p. 130 ; MNHN 1986-636 : 1 ex., 126,8 mm L. st., "M.D." 32, ch. p. 181 ; MNHN 1986-637 : 1 ex., 143 mm L.st., "M.D." 32, ch. p. 60 ; MNHN 1986-638 : 1 ex., 111 mm L. st., "V." ch. 56-66 ; MNHN 1986-639 : 1 ex., 81,5 mm L. st., "V." ch. 46 ; MNHN 1986-640 : 1 ex., 102,7 mm L. st., "V." ch. 46 ; MNHN 1986-641 : 1 ex., 137,7 mm L. st., "La Barbade" ch. 1 ; MNHN 1986-642 : 1 ex., 128,2 mm L. st., "V." ch. 56-66 ; MNHN 1986-643 : 1 ex., 115,5 mm L. st., "V." ch. 56-66 ; MNHN 1986-644 : 1 ex., 121 mm L. st., "V." ch.56-66 ; MNHN 1986-645 : 1 ex., 96,9 mm L. st., "V." ch. 56-66 ; MNHN 1986-646 : 1 ex., 121, 1 mm L. st., "V." ch. 56-66 ; MNHN 1986-647 : 1 ex., 110 mm L. st., FAO ch. 73/103 ; MNHN 1986-648 : 1 ex., 132 mm L. st., "V." ch. 56-66 ; MNHN 1986-649 : 1 ex., 106,5 mm L. st., FAO ch. 73/103 ; MNHN 1986-650 : 1 ex., 96,5 mm L. st., "V." ch. 56-66.

Diagnose : Cette espèce se distingue par l'ensemble des caractères suivants : 60 à 65 rayons à la dorsale ; 75 à 82 écailles sur la ligne latérale ; 7-8 + 9-11 (surtout 10) branchicténies sur le premier arc branchial ; museau compris 6,4 à 9,7 fois dans T. ; mâchoire supérieure 3,2 à 4,4 dans T. ; pectorale de la face oculifère (1,6 à 2,1 dans T.) plus grande que celle de la face aveugle (1,9 à 2,3 dans T.) ;

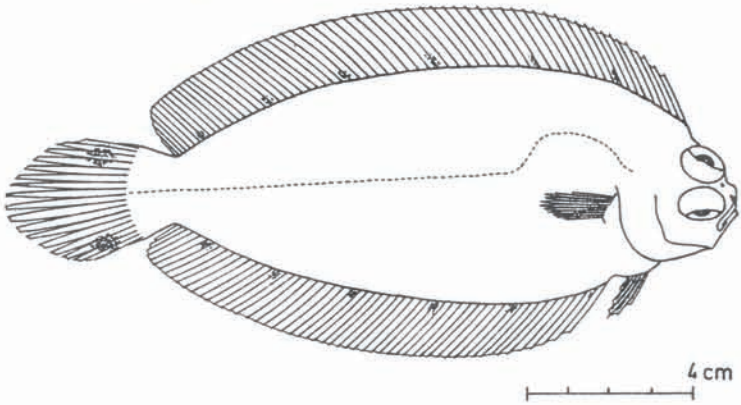

Fig. 1 : *Poecilopsetta natalensis* Norman, 1931 (dessin : J.-J. Vayne).

écailles de la face oculifère cténoïdes.

Mensurations (en pourcentage de L. st.) : H. corps : 35,5-40,3 ; T. : 21,5-25,1 ; Pré Orb. : 2,2-3,7 ; Oeil : 8,6-11,7 ; Mx. : 5,1-7,4 ; Md. : 8,4-9,9 ; Pect. oculif. : 10,6-14,5 ; Pect. aveug. : 9,6-12,5 ; V. oculif. : 9,5-12,8 ; V. aveug. : 8,7-12,1 ; p. c. : 11,6-13,2.

Numérations : D. : 60 (2 ex.), 61 (1), 62 (5), 63 (4), 64 (2), 65 (1) ; An. : 52 (5), 53 (3), 54 (7), 56 (1) ; Pect. : 10/8 (3), 9/10 (1), 9/9 (2), 9/8 (5), 8/8 (3), 8/7 (2) ; Lat. : 75-82 (49-54 + 26-28) ; branchict. : 16-19, branche sup. : 7 (11), 8 (5), branche inf. : 9 (2), 10 (11), 11 (3) ; Vert. : 10 + 30 (1)

Description : Corps aplati, ovale, allongé ; sa hauteur comprise 2,5 à 2,8 fois dans L. st. Tête petite (4,0 à 4,6 dans L. st.) ; profil dorsal légèrement convexe avec le plus souvent (surtout chez les grands individus) deux encoches de part et d'autre de l'œil supérieur plus ou moins fortement saillant. Museau (6,4 à 9,7 dans T.) très court, toujours inférieur à la moitié d'un diamètre de l'oeil et même, pour la majorité des exemplaires, à son tiers. Yeux très grands (2,1 à 2,6 dans T.), soit contigus soit séparés par une crête nue, basse et très étroite ; oeil inférieur légèrement ou à peine en avant du supérieur. Narines tubulaires ; l'antérieure, située un peu en avant du bord antéro-supérieur de l'œil inférieur, avec extérieurement une formation aplatie plus ou moins triangulaire ; narine postérieure à proximité du bord antéro-inférieur de l'œil supérieur. Bouche, petite, oblique ; mâchoire supérieure (3,2 à 4,4 dans T.) se terminant entre les niveaux du bord et du 1/4 antérieur de l'œil inférieur ; la mandibule (2,3 à 2,7 dans T.) légèrement plus petite que l'œil et n'atteignant pas le centre de l'œil inférieur ; dents petites, disposées en bandes. Branchicténies du premier arc branchial au nombre de 7 à 8 sur la branche supérieure et de 9 à 11, généralement 10, sur la branche inférieure. Ecailles cténoïdes sur la face oculifère, cycloïdes sur la face aveugle ; 75 à 82 écailles sur la ligne latérale dont 49 à 54 sur la partie droite et 25 à 28 sur la courbe pectorale (en outre 18 et 20 sur la caudale chez 2 exemplaires) ; largeur de la courbe pectorale comprise 3 à 5 fois dans la partie droite. Dorsale avec 60 à 65 rayons ; son origine située au dessus de la moitié postérieure de l'œil supérieur. Anale avec 52 à 56 rayons. Pectorale oculifère avec 8 à 10 rayons, généralement 6 à 8 d'entre eux bifurqués (toutefois un de nos exemplaires n'en avait que 3 et un autre aucun, tous simples) ; pectorale oculifère 1,6 à 2,1 dans T., légèrement à nettement supérieure au diamètre de l'œil, mais également à la taille de la pectorale aveugle (1,9 à 2,3 dans T.) ; rayons de celle-ci (7 à 10) tous simples. Caudale, assez pointue, avec 20 rayons, le plus dorsal et le plus ventral très petits, visibles seulement en lumière transmise ; 14 rayons de la caudale branchus. Pédoncule caudal court et trapu (1,7 à 1,9 dans T.).

Coloration : Coloration de fond (exemplaires préservés dans l'alcool) : brune sur la face oculifère et blanc laiteux à tanné sur la face aveugle. Nageoires dorsale, anale, ventrale oculifère et pectorale oculifère plus sombres que la partie du corps les entourant. Généralement, 5 à 6 taches sombres, parfois diffuses, disposées horizontalement le long des nageoires dorsale et anale. Une tache noire distincte, située près des bords dorsal et ventral de la caudale, s'étendant du 2ème (le premier rayon est très court et difficile à voir) au 5 ou 6ème rayon à partir des bordures dorsale et anale de la nageoire. Chez la majorité des spécimens, des taches noires sur la face aveugle. La plupart d'entre elles alignées selon six rangées longitudinales disposées, de la dorsale à l'anale, de la façon suivante : la première à la base de la dorsale ; la deuxième, juste sous le bord dorsal de la zone des myotomes ; la troisième immédiatement au dessus de la bordure dorsale du septum horizontal ; la quatrième tout près du bord ventral du septum horizontal ; la cinquième juste au-dessus de la bordure ventrale de la zone des myotomes ; la sixième à la base de l'anale. En

outre, sur la face aveugle, tous les spécimens ont une petite tache noire sur la cavité abdominale, ; certains ont une courte rayure noire dans le septum horizontal de la face aveugle au niveau du pédoncule caudal.

Remarques : Bien que nous ayons identifié ces exemplaires comme *P. natalensis,* nous notons deux différences avec la description de Norman (1931). Tout d'abord, nous avons dénombré 75 à 82 écailles sur la ligne latérale de nos exemplaires, alors que Norman n'en a signalé qu'environ 70 sur l'holotype. D'autre part, cet auteur a écrit que les 10 rayons de la nageoire pectorale de la face oculifère sont tous simples ; or ceci ne se retrouve que chez un seul de nos spécimens (MNHN 1986-650), tous les autres ayant au moins quelques rayons branchus. Cet exemplaire se différencie en plus du reste de notre matériel par : un nombre plus élevé de rayons à la dorsale (65 contre 60 à 64 chez nos autres spécimens) ; un nombre plus élevé de rayons à l'anale (56 contre 52 à 54) ; la plus grande taille de la mandibule (43,4 % T. contre 37,2 à 42,4 % T.) ; et la plus grande taille de la pelvienne oculifère (56,6 % T contre 42,9 à 54,7 % T.).

POECILOPSETTA SP.
(Fig. 2)

Matériel examiné : MNHN 1986-651 : 1 ex., 54 mm L. st., "V." ch. 18.

Description : Parmi nos exemplaires de *Poecilopsetta,* nous avons un petit spécimen (54,7 mm L.st.) n'ayant pas terminé sa métamorphose. La migration de l'œil est probablement achevée, mais les deux nageoires pectorales ont encore leur base en forme de palette charnue caractéristique des larves.

Corps allongé, sa hauteur comprise 2,6 fois dans L. st. ; myotomes formant une étroite masse musculaire. En revanche, zone occupée par les ptérygiophores très large. Extrémité postérieure du tube digestif faisant saillie en avant du premier rayon anal. Tête petite (4,1 dans L. st.) ; orbite supérieure saillante dans son profil dorsal. Museau court (7,5 dans T.) Yeux grands (œil inférieur : 2,9 dans T.) séparés par un espace interorbitaire très étroit ; œil inférieur situé seulement légèrement en avant de l'œil supérieur. Mâchoire supérieure (3,3 dans T.) se terminant sous le 1/4 antérieur de l'œil inférieur et la mandibule (2,4 dans T.) à un niveau légèrement antérieur au milieu de l'œil inférieur. Dents disposées selon plusieurs rangées sur la face aveugle et sur un rang sur la face oculifère. Branchicténies du premier arc branchial au nombre de 7 sur la branche supérieure et de 10 sur la branche inférieure. Sur l'un et l'autre côté du corps, presque toutes les écailles sont manquantes, mais les poches qu'elles ont laissées vides montrent qu'elles étaient présentes sur la majeure partie du corps ; écailles des faces oculifère et aveugle cycloïdes. Dorsale 60 rayons, son origine située au niveau du 1/3 postérieur de l'œil supérieur. Anale 51 rayons. Pectorales avec des bases charnues en forme de palette, entourées d'une membrane maintenue par des actinotriches et environ 8 lépidotriches partiellement développés ; pectorale oculifère contenue 3,6 dans T., celle de la face aveugle 3,7 dans T. Hauteur du pédoncule caudal 2 fois dans T. 40 (10 + 30) vertèbres.

Mensurations (en pourcentage de L. st.) : H. corps : 38,9 ; T. : 24,7 ; Pré Orb. : 3,5 ; Oeil : 10,9 ; Mx. : 7,4 ; Md. : 10,5 ; Pect. oculif. : 5,5 ; Pect. aveug. : 5,4 ; V. oculif. : 12,0 ; V. aveug. : 10,7 ; p.c. : 11,1.

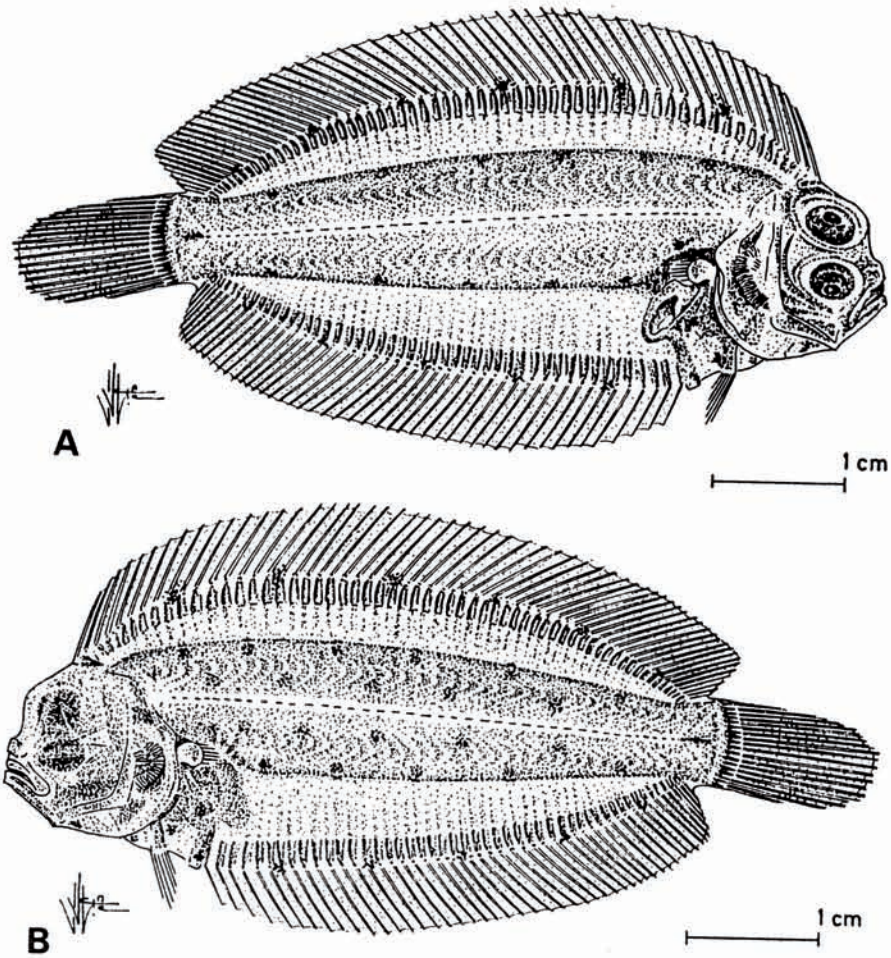

Fig 2 : *Poecilopsetta* sp. A : face oculifère ; B : face aveugle (dessin : J.-J. Vayne).

Coloration (spécimen conservé dans l'alcool) : coloration brune au niveau des myotomes et translucide dans les zones occupées par les ptérygiophores. Sur la face aveugle, six rangées longitudinales de taches noires distinctes. Leur position et le nombre de taches qu'elles présentent sont les suivantes : la première rangée, le long de la base de la nageoire dorsale, avec 6 taches ; la seconde, près de la bordure dorsale des myotomes, avec 7 taches nettes et, vers l'avant, de faibles traces d'une huitième ; la troisième, aussitôt au dessus du septum transverse, avec 6 taches ; la quatrième, immédiatement sous le septum transverse, avec 5 taches ; la cinquième, près de la bordure ventrale des myotomes avec 5 taches et la sixième, le long de la base de la nageoire anale, avec 5 taches. Sur la face aveugle, en outre, une rayure sombre dans le septum transverse, au niveau du pédoncule caudal ; une tache noire sur la cavité abdominale ; une près de l'extrémité postérieure du tube digestif et une juste en arrière du basipterygium. Sur la face oculifère quatre rangées longitudinales de taches noires distinctes, la position de ces rangées et le nombre de taches qu'elles présentent étant les suivantes : la première, le long de la base de la nageoire dorsale avec 6 taches ; la deuxième, le long de la bordure dorsale des myotomes avec 6

taches ; la troisième, le long de la bordure ventrale des myotomes, avec 5 taches et la quatrième, le long de la base de la nageoire anale, avec 5 taches. Des taches brunes diffuses sur les nageoires dorsale et anale et la zone translucide des ptérygiophores. En outre, sur la face oculifère, les mêmes taches que celles de la face aveugle, sur la cavité abdominale, près de l'extrémité postérieure du tube digestif et juste en arrière du basiptérygium, ainsi que la rayure noire du septum transverse, au niveau du pédoncule caudal. Il y a deux taches noires sur la ligne mi-ventrale, l'une sous les extrémités du cleithrum, l'autre sous les rayons branchiostèges. Une tache noire sur les 3 premiers rayons de la dorsale et deux autres le long des bords dorsal et ventral de la caudale.

Remarques : Nous avons attribué ce spécimen à la sous-famille des Poecilopsettinae, en raison des caractères suivants :

1) présence de 6 rayons aux deux nageoires ventrales ; 2) longueur et position des bases des ventrales, de tailles égales et symétriques par rapport au bord ventral du corps ; 3) 20 rayons à la nageoire caudale avec au moins 13 d'entre eux branchus (certains étant cassés) ; 4) hypuraux 1-4 non soudés entre eux ou au demi centrum terminal ; 5) un seul épural provenant de la fusion de ces pièces squelettiques. Rappelons que l'importance à donner à ces caractères a été débattue par Hensley et Ahlstrom (1984). Notre spécimen a été attribué à *Poecilopsetta,* et non à l'un des deux autres genres de la sous-famille *Nematops* ou *Marleyella,* car il ne possède ni des tentacules oculaires ni des rayons fortement allongés à la dorsale et aux ventrales. D'autre part, notre détermination se trouve confortée par les similitudes de coloration de notre spécimen avec celles des post-larves de *P. hawaiiensis* (Cf. Ahlstrom *et al.;* 1984 : fig. 355 D) et de juvéniles ou adultes de quelques espèces de *Poecilopsetta.*

Les positions des taches noirâtres sur la face aveugle de notre exemplaire sont très comparables à celles qui ont été observées chez certains de nos *P. natalensis.* Toutefois, en l'absence de la presque totalité des écailles de la ligne latérale et devant la très grande difficulté à dénombrer les poches des écailles sur ce spécimen, nous ne pouvons l'attribuer à cette espèce.

POECILOPSETTA VAYNEI SP. N.
(Fig. 3)

Matériel examiné :
Holotype : MNHN 1986-653 : 1 ex., male, 105 mm L. st., "V.", ch. 80.
Paratype : MNHN 1986-652 : 1 ex., femelle, 102 mm L. st., "V., ch. 2.

Diagnose : Cette espèce de *Poecilopsetta* se distingue par l'ensemble des caractères suivants : 67 rayons à la dorsale ; 72 à 79 écailles sur la ligne latérale ; 6-7 + 12 branchicténies sur le premier arc branchial ; museau compris 5,1 à 6,2 fois dans T. ; mâchoire supérieure 2,8 dans T. ; pectorale de la face oculifère (2,7 à 3,3 dans T.) plus courte que celle de la face aveugle (2,2 à 2,6 dans T.) ; écailles de la face oculifère cténoïdes.

Description de l'holotype : Corps aplati, ovale, allongé, sa hauteur étant comprise 2,7 fois dans L. st. Tête petite (4,4 dans L. st.) ; son profil dorsal légèrement convexe avec une seule encoche, en avant de l'œil supérieur assez peu saillant. Museau (5,1 dans T.) court, inférieur à la moitié du diamètre de l'œil, mais supérieur à son tiers. Yeux, situés sur le flanc droit du corps, très grands (2,1 dans T.)

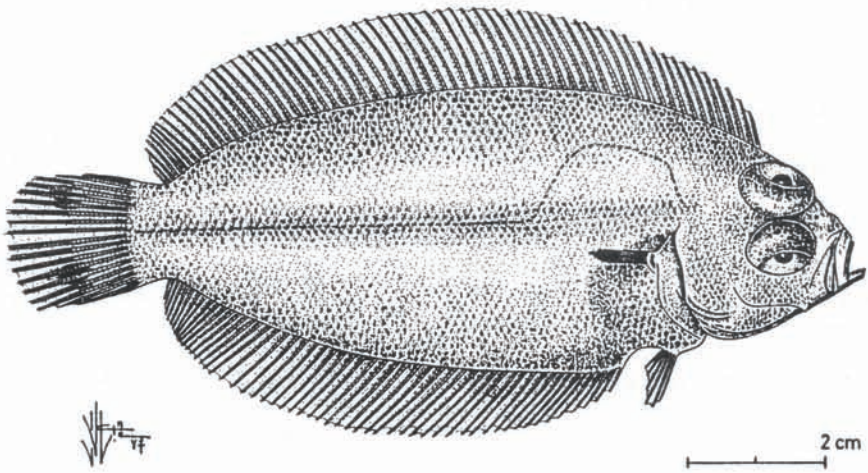

Fig 3 : *Poecilopsetta vaynei* (holotype ; dessin : J.-J. Vayne).

et contigus ; œil inférieur situé en avant du supérieur. Narines tubulaires ; l'antérieure, située un peu en avant du bord antéro-supérieur de l'œil inférieur avec, extérieurement, une formation aplatie plus ou moins triangulaire ; la postérieure se trouvant à proximité du bord antéro-inférieur de l'œil supérieur. La bouche (2,8 dans T.) oblique, protractile, et étirée vers l'avant chez l'holotype. Mandibule (2,1 dans T.) aussi grande que l'œil. Dents petites, disposées en 2 rangées. Branchicténies du premier arc branchial au nombre de 6 sur la branche supérieure et de 12 sur la branche inférieure. Ecailles cténoïdes sur la face oculifère, cycloïdes sur la face aveugle ; 79 écailles sur la ligne latérale dont 48 sur la partie droite et 31 sur la courbe pectorale ; la largeur de celle-ci comprise 3 fois dans la partie droite. Dorsale 67 rayons ; son origine située au dessus de la moitié postérieure de l'œil supérieur. Anale avec 55 rayons. Pectorale oculifère avec 8 rayons dont 6 bifurqués ; sa longueur, 2,7 dans T., nettement inférieure au diamètre de l'œil et à la pectorale aveugle (2,2 dans T.) ; ses rayons (7) tous simples. Pédoncule caudal plus long et moins haut (2 dans T.).

Coloration de l'holotype (conservé dans l'alcool) : uniformément brun clair. Seule une des deux taches noires caudales est visible sur cette nageoire dont la plupart des rayons manquent. Des taches sombres très peu visibles sont présentes sur les nageoires dorsale et anale. La pectorale oculifère est noirâtre dans sa partie postérieure et le long de son bord inférieur.

Description du paratype : Le paratype a la mâchoire supérieure (2,8 dans T.) qui se termine au niveau du bord antérieur de l'œil inférieur, mais en avant de l'œil supérieur. La mandibule (2,3 dans la tête) se termine vers le 1/4 antérieur de l'œil inférieur et au niveau du bord antérieur de l'œil supérieur. Cet exemplaire est presque entièrement décoloré.

Mensurations (holotype + paratype) (en pourcentage de L. st.) : H. corps : 36,3-37,1 ; T. : 22,9-25,4 ; Pré Orb. : 4,1-4,5 ; Oeil : 9,8-10,7 ; Mx. : 8,9 ; Md. : 10,7-10,8 ; Pect. oculif. : 6,9-8,6 ; Pect. aveug. : 10,3-10,5 ; V. oculif. : 9,8 ; V. aveug. : 9,8 ; p.c. : 11,4-11,8.

Numérations (holotype + paratype) : D : 67(2) ; An. : 55 (1), 56(1) ; Pect : 8/7 (2) ; Lat. : 72-79 (47-48 + 25-31) ; branchict. : 6-7 + 12 ; vert. : 10 + 29 (2).

Remarques : Norman (1934) avait reconnu l'existence de 5 espèces de *Poecilopsetta* dans l'Océan Indien et le Pacifique occidental : *P. colorata, P. hawaiiensis, P. praelonga, P. plinthus* et *P. natalensis*. Postérieurement 3 nouvelles espèces ont été décrites : *P. megalepis* Fowler, 1934, *P. albomaculata* Norman, 1939 et *P. zanzibarensis* Norman, 1939. *P. vaynei* se différencie de ces 8 espèces par l'ensemble des caractères indiqués dans la diagnose. Elle présente plus particulièrement des affinités avec *P. natalensis* et s'en distingue toutefois par : le nombre de rayons à la dorsale : 67 chez *P. vaynei* pour 60-65 chez *P. natalensis* ; le nombre de branchicténies sur le permier arc branchial : 6-7 + 12 contre 7-8 + 9 -11 (généralement 10) ; le nombre d'écailles sur la partie droite de la ligne latérale : 47-48 contre 49-54 ; la longueur du museau : 5,1-6,2 dans T. contre 6,4-9,7 ; la longueur de la mâchoire supérieure de la face oculifère : 2,8 dans T. contre 3,2-4,4 ; la longueur de la pectorale de la face oculifère : 2,7-3,3 dans T. contre 14,6-2,1 ; et la protubérance formée par l'orbite supérieure dans le profil dorsal de la tête moins marquée chez *P. vaynei* que chez *P. natalensis*.

Nous présentons ci-après une clé des espèces connues dans l'Océan Indien et le Pacifique occidental.

Clé des *Poecilopsetta* de l'Océan Indien et du Pacifique occidental.

1a. Moins de 70 écailles sur la ligne latérale 2

2a. 55 à 56 écailles sur la ligne latérale. Mâchoire supérieure 3,2 fois dans T. Taille maximale connue ; 128 mm L. t. Philippines, Taiwan..... .....*Poecilopsetta megalepis* Fowler, 1934
2b. 57 à 65 écailles sur la ligne latérale. Mâchoire supérieure 3,4 à 3,9 fois dans T. Taille : 133 mm L. st. Japon, Taiwan, Chine..... .....*Poecilopsetta plinthus* (Jordan & Starks, 1904)

1b. 70 écailles ou plus sur la ligne latérale 3

3a. De 70 à 82 écailles sur la ligne latérale..... 4

4a. 7-8 + 9-11 (surtout 10) branchicténies. D : 60-65. Mâchoire supérieure oculifère : 3,2-4,4 fois dans T. ; pectorale oculifère : 1,6-2,1 fois dans T. Taille : 143 mm L. st. Afrique du Sud, Madagascar, La Réunion, Taiwan..... .....*Poecilopsetta natalensis* Norman, 1931
4b. 6-7 + 12 branchicténies. D : 67. Mâchoire supérieure oculifère 2,8 dans T. Pectorale oculifère : 2,7 - 3,3 fois dans T. Taille : 105 mm L. st. Madagascar..... .....*Poecilopsetta vaynei* n. sp

3b. Plus de 82 écailles sur la ligne latérale..... 5

5a. Plus de 120 écailles sur la ligne latérale. 14 branchicténies sur la branche inférieure. Corps orné de 4 rangées de taches blanches. Taille : 140 mm L.t. Maldives.....*Poecilopsetta albomaculata* Norman, 1939
5b. De 87 à 120 écailles sur la ligne latérale. Moins de 14 branchicténies sur la branche inférieure. Autre coloration 6

6a. Corps assez élevé (hauteur comprise 1,9 à 2,2 fois dans L. st.). Mx. moins de 3,5 (3-3,3) dans T. Yeux non contigus..... 7

7a. D. 56-61, An. 46-52 ; 10 ou 11 branchicténies sur la branche inférieure ; pectorale avec quelques rayons bifides. Taille : 143 mm L. t. Golfe de Manar, mer d'Andaman, îles Key, Java, mer de Chine méridionale, Sumatra ?..... .....*Poecilopsetta colorata* Günther, 1880

7b. D. 62-67, An. 53-58 ; 12 branchicténies sur la branche inférieure ; pectorale sans rayons bifides. Taille : 126 mm L.t. Hawaii..... .....*Poecilopsetta hawaiiensis* Gilbert, 1905

6b. Corps moins élevé (hauteur comprise 2,3 à 3 fois dans L. st.). Mx. plus de 3,5 (3,6-4,0) dans la tête. Yeux contigus..... 8

8a. Tête 3,8 à 4 fois dans L. st. ; Mx. 3,6-3,7 fois dans T. ; œil inférieur nettement en avant du supérieur ; base de la courbe de la ligne latérale environ 3 fois dans la partie droite ; Taille : 138 mm L. st., signalé jusqu'à 145 mm ? Baie de Bengale, mers d'Andaman, de Timor, Taiwan, Australie nord-occidentale..... .....*Poecilopsetta praelonga* Alcock, 1894

8b. Tête 4 à 4,5 fois dans L. st. ; Mx. 3,7-4,0 fois dans T. ; œil inférieur très faiblement en avant du supérieur ; base de la courbe de la ligne latérale 3,3 à 3,7 fois dans la partie droite. Taille : 130 mm L. t. Zanzibar..... .....*Poecilopsetta zanzibarensis* Norman, 1939

Remerciements. - Nous tenons à remercier A. Crosnier de l'ORSTOM qui nous a fourni une partie de notre matériel et nous a encouragé à l'étudier, Catherine Ozouf-Costaz pour les radiographies, Jean-Jacques Vayne pour les dessins, Didier Leguay pour des photographies et Marie-Pierre Lussier pour la mise au propre du manuscrit. Nous avons dédié *Poecilopsetta vaynei* à Jean-Jacques Vayne, dessinateur à l'Ifremer-La Rochelle, avec lequel nous travaillons depuis 1973.

RÉFÉRENCES

AHLSTROM E.H., AMAOKA K., HENSLEY D.A., MOSER H.G. & B. SUMIDA, 1984.- Pleuronectiformes : Development : 640-670. *In* : Ontogeny and systematics of fishes (Moser H.G., Richards W.J., Cohen D.M., Fahay M.P., Kendall, Jr. A.W., & S.L. Richardson, eds.). American Society of Ichthyologists and Herpetologists, Special Publication 1 : ix + 760 p., 364 figs.

AMAOKA K., 1964. - First record of sinistrality in *Poecilopsetta plinthus* (Jordan and Starks) a pleuronectid fish of Japan. *Bull. Misaki mar. biol. Inst. Kyoto Univ.*, 7 : 9-17, 3 figs.

BONDE C. von, 1922.- The Heterosomata (flat fishes) collected by the S. S. "Pickle". *Rep. Fish. mar. biol. Surv. Un. S. Afr.*, 1921, 2 Spec. Rep., 11 : 3-29, pls I-VI.

FOWLER H.W., 1934. - Descriptions of new fishes obtained from 1907 to 1910, chiefly in the Philippine islands and adjacent seas. *Proc. Acad. nat. Sci. Philad.*, 85 : 233-367, figs 1-117.

GILBERT C.H., 1905. - The Deep Sea Fishes of the Hawaiian Islands. *Bull. U.S. Fish Commn*, 1903, 23 (2) : 577-713 ; figs 230-276, pls 66-101.

GLOERFELT-TARP T. & P.J. KAILOLA, 1984. - Trawled fishes of Southern Indonesia and Northwestern Australia. Australian Development Assistance Bureau (ADAB), Direct. General Fisheries, Indonesia (DGF), German Agency Techn. Coop. (GTZ) : xiv + 3 + 406 p.

HEEMSTRA P.C., 1986. - Pleuronectidae *In* : Smiths' sea Fishes (Smith M.M. & P.C. Heemstra, eds) : 863-865, 7 figs.

HENSLEY D.A. & E.H. AHLSTROM, 1984. - 670-687 *In* : Ontogeny and systematics of fishes (Moser H.G., Richards W.J., Cohen D.M., Fahay M.P., Kendall Jr. A.W. & S.L.

Richardson, eds). American Society of Ichthyologists and Herpetologists, Special Publication 1 : ix + 760 p., 364 figs.

LLOYD R.E., 1909. - A description of the deep-sea Fish caught by the R.I.M.S. Ship "Investigator" since the year 1900, with supposed evidence of mutation in *Malthopsis*. *Mem. Indian Mus.*, 2 (3) : 139-180, 8 figs, 7 pls.

NIELSEN J., 1984. - Pleuronectidae. In : FAO species identification sheets for fishery purposes. Western Indian Ocean, (Fisher W. & G. Bianchi, eds), Rome 3, Pleuro.

NORMAN J.R., 1927. - The Flatfishes (Heterosomata) of India, with a List of the Specimens in the Indian Museum. I. *Rec. Indian Mus.*, 29 : 7-47, pls 2-7.

NORMAN J.R., 1931. - Two new flatfishes from the Indo- Australian Archipelago, with a synopsis of the species of the genera *Poecilopsetta* and *Nematops*, *Treubia*, *Buitenzorg*, 13 : 421-426, 2 figs.

NORMAN J.R., 1934. - A systematic monograph of the flatfishes (Heterosomata). Vol. I. Psettodidae, Bothidae, Pleuronectidae, Londres, 459p, 317 figs.

NORMAN J.R., 1939. - Fishes. *Sci. Rep. John Murray Exped., Lond.*, 7 (1) : 116 p, 41 figs.

SHEN S.C., 1982. - Study on the Pleuronectid Fishes (Family Pleuronectidae) from Taiwan. *Quart. Journ. Taiwan Museum*, 35 (3,4) : 197-213, 12 figs.

SMITH J.L.B., 1949. - The sea fishes of southern Africa South. Africa, 580p., 111 pl., 1232 figs.

SMITH J.L.B., & M.M. SMITH, 1963. - Fishes of Seychelles. Grahamstown, viii + 215 p., 98 pls.

Reçu le 02-10-1987
Accepté pour publication le 09-08-1988.